

SILVERCREST®



CEPILLO DE LIMPIEZA FACIAL SPAZZOLA PER LA PULIZIA DEL VISO SGRB 3 B3

IT MT

SPAZZOLA PER LA PULIZIA DEL VISO

Istruzioni per l'uso

GB MT

FACIAL CLEANSING BRUSH

Operating instructions

PT

ESCOVA PARA LIMPEZA FACIAL

Manual de instruções

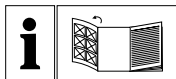
DE AT CH

GESICHTSREINIGUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung

IAN 466980_2404

IT PT



IT MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

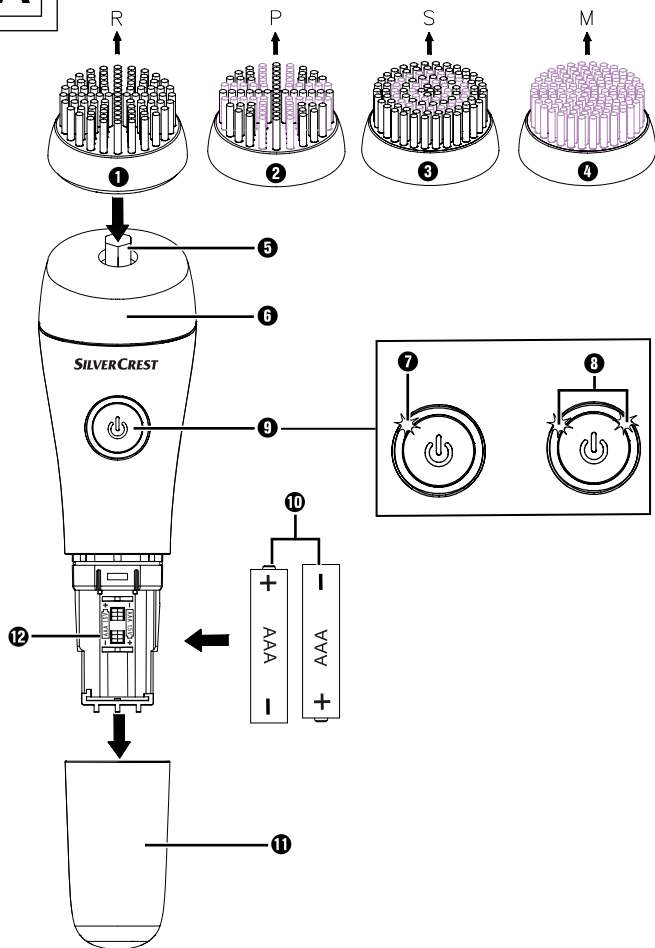
GB MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

IT/MT	Istruzioni per l'uso	Pagina	1
PT	Manual de instruções	Página	21
GB/MT	Operating instructions	Page	43
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	63

A

Indice

Introduzione	2
Uso conforme	2
Avvertenze e simboli utilizzati	3
Avvertenze di sicurezza	4
Avvertenze di sicurezza relative all'uso delle pile	7
Materiale in dotazione	9
Descrizione dell'apparecchio	9
Prima dell'uso	10
Inserimento/sostituzione delle pile	10
Scelta/sostituzione dell'accessorio spazzola	11
Utilizzo	12
Accensione/spegnimento e selezione del livello di intensità	12
Pulizia del viso	13
Pulizia e manutenzione	14
Conservazione	15
Ordinazione dei pezzi di ricambio	16
Smaltimento	16
Smaltimento dell'apparecchio	16
Smaltimento dell'imballaggio	17
Smaltimento delle pile	17
Dati tecnici	18
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	18
Assistenza	20
Importatore	20

Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.

Il prodotto scelto è di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Questo apparecchio serve esclusivamente alla pulizia e cura del viso. È adatto alla pulizia quotidiana di pelle normale, grassa e delicata, nonché all'applicazione di prodotti per la cura della pelle e alla rimozione di cellule cutanee morte e squame cutanee dal viso.

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in proprio in ambiente privato. Non utilizzare l'apparecchio su animali. Non è previsto per l'impiego a fini medico-terapeutici o commerciali.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra riportato è considerato non conforme. Se non si è sicuri se l'apparecchio sia adatto al proprio caso, chiedere a un medico.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Leggere le istruzioni.
	Corrente/tensione continua
IPX6	Protezione da forti getti d'acqua

Avvertenze di sicurezza

⚠ PERICOLO!

- ▶ Non effettuare riparazioni all'apparecchio. Qualsiasi riparazione deve essere effettuata dall'assistenza clienti o da personale specializzato qualificato.
- ▶ Aprire l'alloggiamento dell'apparecchio solo per sostituire le pile. All'interno dell'apparecchio non si trovano componenti che necessitano di manutenzione. Inoltre decade il diritto alla garanzia.
- ▶ Spegner l'apparecchio dopo l'uso e prima di pulirlo.
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!
- ▶ Non cercare in nessun caso di prendere l'apparecchio se è caduto in acqua.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio mentre si fa il bagno o la doccia. Non collocarlo o conservarlo in posti da cui potrebbe cadere nella vasca da bagno, nel lavabo o in altri recipienti pieni d'acqua o altri liquidi.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori sono guasti, se l'apparecchio non funziona perfettamente, se è caduto a terra.

⚠ AVVERTENZA!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- ▶ Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio o i ricambi.
- ▶ Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito in presenza di bambini. Tenere lontani i bambini dall'imballaggio e dall'apparecchio. Sussiste pericolo di soffocamento!

⚠ CAUTELA!

- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio su animali, dopo interventi di chirurgia estetica al volto o su parti del corpo affette da gonfiori, ustioni, scottature, infiammazioni, eczemi, ferite o pelle screpolata.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio su aree mobili e sensibili come il contorno occhi o le labbra.

- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio senza accessorio spazzola.
- ▶ Un'applicazione ininterrotta non deve durare più di 20 secondi per ogni zona viso. Non trattare troppo a lungo o troppo intensamente lo stesso punto e non effettuarvi trattamenti consecutivi.
- ▶ Tenere i capelli lunghi lontani dall'apparecchio.
- ▶ Utilizzare l'apparecchio solo con le mani asciutte.

! ATTENZIONE!

- ▶ Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti.
- ▶ Verificare che l'albero motore possa muoversi liberamente. Altrimenti il motore potrebbe surriscaldarsi e l'apparecchio potrebbe subire danni.
- ▶ Tenere lontano l'apparecchio da fonti di calore (termosifoni, forni o simili) e non esporlo a forti variazioni termiche.
- ▶ Evitare colpi bruschi o carichi meccanici sull'apparecchio e non farlo cadere.
- ▶ L'infiltrazione di umidità può provocare danni all'apparecchio. Assicurarsi che all'interno dell'apparecchio non possa penetrare acqua. Eventualmente togliere le pile e riutilizzare l'apparecchio solo dopo che si è asciugato completamente.

- ▶ Per la pulizia dell'apparecchio non usare detergenti aggressivi o solventi.

In caso contrario, si potrebbero arrecare danni alla superficie.

Avvertenze di sicurezza relative all'uso delle pile

- ▶ **⚠AVVERTENZA!** L'uso errato delle pile potrebbe causare incendi, esplosioni, fuoriuscite di sostanze pericolose o altre situazioni pericolose!
- ▶   Non permettere mai che le pile giungano nelle mani dei bambini.
- ▶ Assicurarsi che nessuno ingerisca le pile.
- ▶ In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.
- ▶ Utilizzare esclusivamente il tipo di pile indicato.
- ▶  Non ricaricare mai le pile non ricaricabili.
- ▶ Prima di caricare le pile rimuoverle dall'apparecchio.
- ▶   Non gettare mai le pile nel fuoco o in acqua.
- ▶ Non sottoporre le pile a elevate temperature e all'irradiazione solare diretta.
- ▶   Non aprire né deformare mai le pile.

- ▶  Non cortocircuitare i morsetti di collegamento.
- ▶ Rimuovere le pile scariche dall'apparecchio e smaltirle in sicurezza.
- ▶   Non usare insieme pile di tipo diverso o pile nuove e usate.
- ▶   Inserire le pile nell'apparecchio sempre con la polarità corretta.
- ▶ Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- ▶ Controllare periodicamente le pile. Le pile che perdono liquido possono causare lesioni e danni all'apparecchio.
- ▶ In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile, utilizzare guanti di protezione. Pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio e il vano pile con un panno asciutto. Evitare che pelle e mucose, soprattutto quelle degli occhi, entrino in contatto con le sostanze chimiche. In caso di contatto con sostanze chimiche sciacquare con acqua abbondante e ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico.

Materiale in dotazione

La fornitura standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Spazzola di pulizia per il viso
- 4 accessori spazzola
- 2 pile da 1,5 V (tipo AAA, L03)
- Manuale di istruzioni

i Nota:

Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.

In caso di dotazione incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

Per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole:

- ➊ Accessorio spazzola normale **R**
- ➋ Accessorio spazzola per peeling **P**
- ➌ Accessorio spazzola sensibile **S**
- ➍ Accessorio spazzola per massaggio **M**
- ➎ Albero motore
- ➏ Sezione principale
- ➐ Indicazione livello di intensità 1
- ➑ Indicazione livello di intensità 2
- ➒ Interruttore on/off / interruttore del livello di intensità
- ➓ Pile AAA (L03)
- ➑ Coperchio del vano pile
- ➒ Vano pile

Prima dell'uso

Inserimento/sostituzione delle pile

- 1) Staccare il coperchio del vano pile **11** dalla sezione principale **6**.
- 2) Eventualmente togliere le pile usate e inserire nel vano pile **12** 2 pile nuove di tipo AAA (L03) secondo la polarità indicata nella fig. 1.
- 3) Reinserire il coperchio del vano pile **11** in modo che le due frecce del lato posteriore coincidano e che il coperchio del vano pile **11** si innesti nella sezione principale **6**.

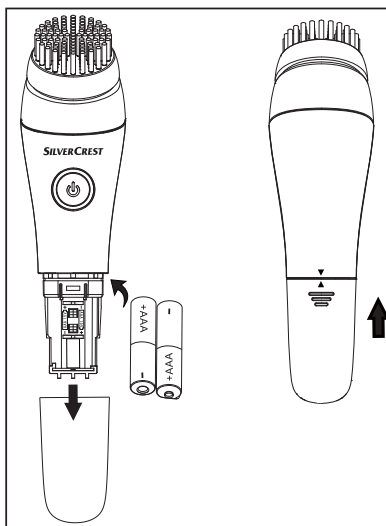


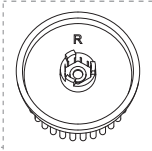
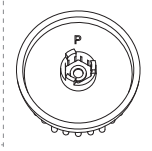
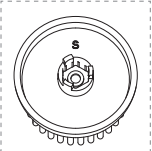
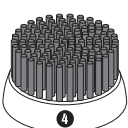
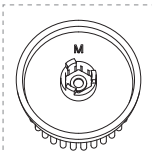
Fig. 1

i Nota:

Se le indicazioni dei livelli di intensità **7** e **8** lampeggiano contemporaneamente, significa che le pile sono quasi scariche. Sostituire le pile al più presto.

Sceita/sostituzione dell'accessorio spazzola

- 1) Estrarre l'accessorio spazzola dalla sezione principale **6** esercitando una forza moderata.
- 2) Scegliere come segue l'accessorio spazzola **1/2/3/4** desiderato in funzione dell'applicazione:

Accessorio spazzola	Descrizione
 	Accessorio spazzola normale R 1 per pelle normale e grassa, per una pulizia delicata della pelle.
 	Accessorio spazzola per peeling P 2 per una pulizia approfondita dei pori della pelle e per la rimozione delicata delle cellule cutanee morte.
 	Accessorio spazzola sensibile S 3 per il trattamento della pelle sensibile.
 	Accessorio spazzola per massaggio M 4 per sciogliere la tensione della muscolatura del viso e rivitalizzare la pelle stanca e opaca.

i Nota:

Gli accessori spazzola ❶/❷/❸/❹ sono contrassegnati con una lettera che ne agevola l'identificazione.

- 3) Spingere l'accessorio ❶/❷/❸/❹ desiderato sull'albero motore ❺ finché non si innesta nella sezione principale ❻.

i Nota:

Cambiare l'accessorio spazzola ❶/❷/❸/❹ ogni 3 mesi o al più tardi quando è consumato all'aspetto o al contatto. Presso il nostro servizio di assistenza sono disponibili nuovi accessori spazzola (vedere il capitolo "Ordinazione di pezzi di ricambio").

Utilizzo

Accensione/spengimento e selezione del livello di intensità

- Per accendere l'apparecchio mantenere premuto l'interruttore on/off ❾ per 1 secondo. L'apparecchio inizia a lavorare con il livello di intensità 1. L'indicazione ❷ si illumina.
- Per aumentare il livello di intensità, premere nuovamente l'interruttore on/off ❾. Le indicazioni del livello di intensità 2 ❸ si illuminano.
- Premendo nuovamente l'interruttore on/off ❾, l'apparecchio torna al livello di intensità 1.
- Per spegnere l'apparecchio mantenere premuto l'interruttore on/off ❾ per 1 secondo. Tutte le indicazioni si spengono.

i Nota:

Selezionare il livello di intensità 1 per una pulizia delicata della pelle del viso. Per una pulizia in profondità scegliere il livello di intensità 2.

Pulizia del viso

- 1) Rimuovere il trucco eventualmente presente e lavarsi il viso con acqua tiepida in modo da aprire i pori.
- 2) Inumidire l'accessorio spazzola **1/2/3/4** sostenendolo brevemente sotto l'acqua corrente e applicarlo alla sezione principale **6**.
- 3) Applicare il prodotto per la cura della pelle all'accessorio spazzola **1/2/3/4** umido o direttamente alla zona viso da trattare.
- 4) Posizionare l'accessorio spazzola **1/2/3/4** direttamente sulla pelle e accendere l'apparecchio. Scegliere il livello di intensità desiderato, 1 o 2, premendo l'interruttore on/off **9**.
- 5) Condurre l'accessorio spazzola **1/2/3/4** sulla pelle con piccoli movimenti circolari per trattare le zone viso. Adattare la pressione alla sensibilità della propria pelle.
- 6) Pulire successivamente le zone viso a, b e c (vedere fig. 2) senza toccare l'area sensibile intorno agli occhi.

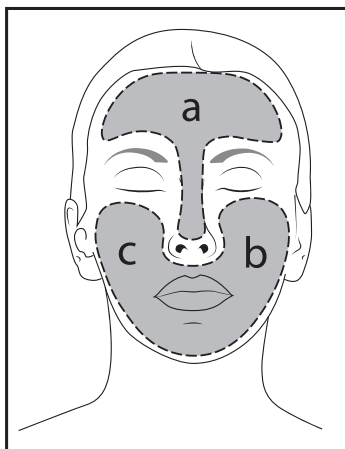


Fig. 2

- L'apparecchio compie una breve pausa ogni 20 secondi per indicare quando bisogna passare alla zona viso successiva.
- Non utilizzare l'apparecchio sulla stessa zona viso per più di 20 secondi e non trattare più volte consecutivamente lo stesso punto.
- Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle completamente asciutta.
- L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 60 secondi.
- Dopo l'utilizzo lavarsi il viso con acqua tiepida per eliminare ogni residuo di prodotto per la cura della pelle e tutte le particelle di sporco.

Pulizia e manutenzione

⚠ AVVERTENZA! Prima della pulizia spegnere l'apparecchio.

Pulizia della sezione principale

⚠ ATTENZIONE!

Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi per pulire l'apparecchio. Essi possono aggredire la superficie e danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.

Non immergere la sezione principale **6** in acqua o in altri liquidi.

- Pulire la sezione principale **6** con un panno umido.

Pulizia degli accessori spazzola

⚠ ATTENZIONE!

Non usare asciugacapelli per asciugare gli accessori spazzola **1/2/3/4**.

- Pulire gli accessori spazzola **1/2/3/4** dopo ogni utilizzo per evitare che tra le setole si accumulino residui di prodotti per la cura della pelle o sporcizia.
- Applicare un poco di sapone liquido all'accessorio spazzola **1/2/3/4** umido e accendere l'apparecchio.

- Poi strofinare l'accessorio spazzola ❶/❷/❸/❹ sul palmo della mano fino a rimuovere tutte le impurità. Infine spegnere l'apparecchio.
- Sciacquare l'accessorio spazzola ❶/❷/❸/❹ sotto l'acqua corrente. Assicurarsi che l'acqua non possa penetrare nell'apparecchio (vedere fig. 3).

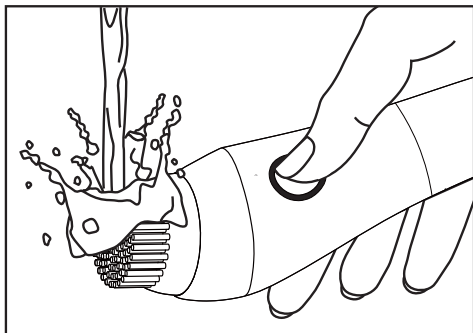


Fig. 3

- Scuotere via l'acqua in eccesso e fare asciugare completamente l'accessorio spazzola ❶/❷/❸/❹ all'aria.

Conservazione

- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- Conservare l'apparecchio pulito e gli accessori in un luogo asciutto e privo di polvere.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

i Avvertenza:

Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.

Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) 466980_2404.

Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabilmente di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali d'imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, sono pertanto riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio non più necessario in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.



Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:
1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Dati tecnici

Tensione d'ingresso	3 V ===
Pile	2 pile da 1,5 V ===, tipo AAA (L03)
Grado di protezione	IPX6

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto. Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 466980_2404 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.

- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 466980_2404 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: kompernass@lidl.it

MT

Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 466980_2404

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Índice

Introdução	22
Utilização correta	22
Indicações de aviso e símbolos utilizados	23
Instruções de segurança	24
Instruções de segurança relativas ao manuseamento de pilhas	27
Conteúdo da embalagem	30
Descrição do aparelho	30
Antes da utilização	31
Colocar/trocar as pilhas	31
Selecionar/trocar o acessório de escova	32
Utilização	33
Ligar/desligar e selecionar o nível de intensidade	33
Limpeza facial	33
Limpeza e conservação	35
Armazenamento	36
Encomendar peças sobresselentes	37
Eliminação	37
Eliminação do aparelho	37
Eliminação da embalagem	38
Eliminação das pilhas	38
Dados técnicos	39
Garantia da Kompernass Handels GmbH	39
Assistência Técnica	42
Importador	42

Introdução



Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

Este aparelho destina-se exclusivamente à limpeza e cuidado do rosto. É adequado para a limpeza diária de pele normal, oleosa e sensível, bem como para a aplicação de produtos de cuidados da pele e para remover células mortas e escamas da pele no rosto.

O aparelho foi concebido exclusivamente para utilização individual privada. Não utilize o aparelho em animais. Não foi concebido para a utilização em áreas médicas/terapêuticas ou comerciais.

Qualquer utilização diferente ou fora do âmbito descrito é considerada incorreta. Caso tenha dúvidas sobre se o aparelho é adequado para si, consulte um médico.

Indicações de aviso e símbolos utilizados

No presente manual de instruções, na embalagem e no aparelho são utilizadas as seguintes indicações de aviso e símbolos (se aplicável):

	PERIGO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "PERIGO" identifica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, terá como consequência ferimentos graves ou mortais.
	AVISO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "AVISO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos graves ou mortais.
	CUIDADO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "CUIDADO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos ligeiros ou moderados.
	ATENÇÃO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "ATENÇÃO" identifica uma possível situação que, se não for evitada, poderá ter como consequência danos materiais.
	Uma nota fornece informações adicionais que facilitam o manuseamento do aparelho.
	Ler as instruções.
	Corrente/tensão contínua
IPX6	Proteção contra jatos de água fortes

Instruções de segurança

PERIGO!

- ▶ Não efetue quaisquer trabalhos de reparação no aparelho. Quaisquer reparações terão de ser efetuadas pelo Serviço de Apoio ao Cliente ou por técnicos devidamente qualificados.
- ▶ Abra o corpo do aparelho apenas para trocar as pilhas. No interior não se encontram peças que necessitem de manutenção. Caso contrário, perderá o seu direito de garantia.
- ▶ Desligue o aparelho após cada utilização e antes de proceder à sua limpeza.
- ▶ Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos!
- ▶ Nunca agarre um aparelho que tenha caído na água.
- ▶ Não utilize o aparelho enquanto toma banho ou duche. Não o armazene nem o guarde em locais em que possa cair na banheira ou no lavatório ou em outros recipientes que contenham água ou outros líquidos.

- ▶ Não utilize o aparelho, se os acessórios estiverem danificados, se o aparelho não estiver a funcionar em perfeitas condições ou após o mesmo ter caído.

⚠ AVISO!

- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção, por parte do utilizador, não podem ser realizadas por crianças, salvo se forem vigiadas.
- ▶ As crianças têm de ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho ou com as peças sobresselentes.
- ▶ Nunca deixe crianças, sem vigilância, perto do material de embalagem. Mantenha as crianças afastadas da embalagem e do aparelho. Perigo de asfixia!

⚠ CUIDADO!

- ▶ Nunca utilize o aparelho em animais, após procedimentos cosméticos no rosto ou em partes do corpo que evidenciem inchaços, queimaduras, queimaduras solares, inflamações, eczema, feridas ou pele gretada.
- ▶ Não utilize o aparelho nas partes oculares móveis sensíveis nem nos lábios.
- ▶ Nunca utilize o aparelho sem o acessório de escova colocado.
- ▶ Uma utilização contínua não pode ter uma duração superior a 20 segundos por zona do rosto. Não trate o mesmo local durante demasiado tempo ou com demasiada intensidade, nem várias vezes consecutivas.
- ▶ Mantenha os cabelos compridos afastados do aparelho.
- ▶ Utilize o aparelho apenas com as mãos secas.

⚠ ATENÇÃO!

- ▶ Utilize o aparelho apenas com o acessório fornecido.
- ▶ Certifique-se de que o eixo de acionamento se move livremente. Caso contrário, o motor pode sobreaquecer e o aparelho pode sofrer danos.

- ▶ Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor (aquecedores, forno e similares) e não o sujeite a grandes variações de temperatura.
- ▶ Evite pancadas fortes ou pressões mecânicas no aparelho, e não o deixe cair.
- ▶ Humidade infiltrada pode causar danos no aparelho. Certifique-se de que não é possível ocorrer infiltração de água para o interior do aparelho. Se necessário, remova as pilhas e volte a utilizar o aparelho apenas quando este estiver totalmente seco.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza ou solventes agressivos para a limpeza do aparelho. Estes podem danificar a superfície.

Instruções de segurança relativas ao manuseamento de pilhas

- ▶  **AVISO!** Um manuseamento incorreto das pilhas pode levar à ocorrência de incêndios, explosões, extravasamento de substâncias perigosas ou outras situações de perigo!
- ▶   Manter as pilhas impreterivelmente fora do alcance das crianças.
- ▶ Certifique-se de que ninguém ingere uma pilha.

- ▶ Se você ou outra pessoa tiver ingerido uma pilha, procure imediatamente assistência médica.
- ▶ Utilize apenas pilhas do tipo indicado.
- ▶  Nunca recarregue pilhas não recarregáveis.
- ▶ Remova as pilhas recarregáveis do aparelho, antes de as recarregar.
- ▶   Nunca deite pilhas para o fogo ou para dentro de água.
- ▶ Não exponha as pilhas a temperaturas elevadas, nem a radiação solar direta.
- ▶   Nunca abra nem deforme as pilhas.
- ▶  Não ligue os terminais em curto-circuito.
- ▶ Retire as pilhas descarregadas do aparelho e elimine-as de forma segura.

- ▶  Não utilize tipos de pilhas diferentes, nem pilhas novas em conjunto com pilhas usadas.
- ▶  Coloque as pilhas no aparelho, respeitando sempre a polaridade correta.
- ▶ Caso não pretenda utilizar o aparelho por um período de tempo prolongado, retire as pilhas.
- ▶ Verifique regularmente as pilhas. Pilhas com fuga de líquido podem provocar lesões e danificar o aparelho.
- ▶ Em caso de derrame das pilhas, utilize luvas de proteção ao manusear as mesmas! Limpe o compartimento das pilhas e os contactos das pilhas e do aparelho com um pano seco. Evite o contacto da pele e das mucosas, em particular os olhos, com as substâncias químicas. Em caso de contacto com as substâncias químicas, lave com água abundante e procure imediatamente assistência médica.

Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Escova para limpeza facial
- 4 acessórios de escova
- 2 pilhas de 1,5 V (tipo AAA, L03)
- Manual de instruções

i Nota:

verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.

Caso falte algum componente ou se verifiquem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Descrição do aparelho

Figura, ver página desdobrável:

- 1 Acessório de escova Regular **R**
- 2 Acessório de escova Peeling **P**
- 3 Acessório de escova Sensível **S**
- 4 Acessório de escova Massagem **M**
- 5 Eixo de acionamento
- 6 Corpo
- 7 Indicador de nível de intensidade 1
- 8 Indicador de nível de intensidade 2
- 9 Interruptor LIGAR/DESLIGAR/níveis de intensidade
- 10 Pilhas AAA (L03)
- 11 Tampa do compartimento das pilhas
- 12 Compartimento das pilhas

Antes da utilização

Colocar/trocar as pilhas

- 1) Retire a tampa do compartimento das pilhas ❶ do corpo ❸.
- 2) Retire as pilhas usadas, se for o caso, e coloque 2 pilhas novas do tipo AAA (L03), respeitando a polaridade indicada no compartimento das pilhas ❷, conforme ilustrado na fig. 1.
- 3) Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas ❶, de modo que ambas as setas na parte traseira coincidam e a tampa do compartimento das pilhas ❶ encaixe no corpo ❸ do aparelho.

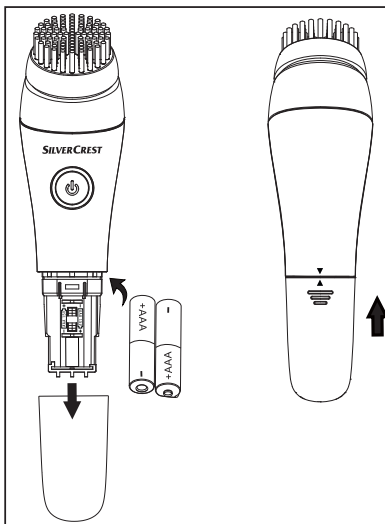
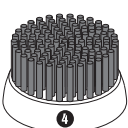


Fig. 1

i Nota: Se os indicadores dos níveis de intensidade ❷ e ❸ piscarem em simultâneo, isto significa que as pilhas estão fracas. Substitua as pilhas assim que possível.

Selecionar/trocar o acessório de escova

- 1) Puxe o acessório de escova com pouca força para o separar do corpo **6** do aparelho.
- 2) Selecione o acessório de escova **1/2/3/4** desejado, consoante a finalidade pretendida, do seguinte modo:

Acessório de escova	Descrição
 1	Acessório de escova Regular R 1 , para uma limpeza suave da pele normal e oleosa.
 2	Acessório de escova Peeling P 2 , para uma limpeza dos poros da pele do rosto e remoção de células mortas da pele.
 3	Acessório de escova Sensível S 3 , para o tratamento da pele sensível.
 4	Acessório de escova Massagem M 4 , para aliviar a tensão dos músculos faciais e revitalizar a pele baça e cansada.

i Nota: Os acessórios de escova **1/2/3/4** estão identificados com uma letra, a fim de facilitar a sua identificação.

- 3) Pressione o acessório de escova ❶/❷/❸/❹ sobre o eixo de acionamento ❺, até o mesmo ficar encaixado no corpo ❻ do aparelho.

i Nota:

Substitua o acessório de escova ❶/❷/❸/❹ a intervalos de 3 meses ou, o mais tardar, quando este evidenciar desgaste. Poderá adquirir acessórios de escova sobresselentes através da nossa Assistência Técnica (ver capítulo "Encomendar peças sobresselentes").

Utilização

Ligar/desligar e selecionar o nível de intensidade

- Para ligar o aparelho, mantenha o interruptor LIGAR/DESLIGAR ❸ premido durante 1 segundo. O aparelho começa a trabalhar com o nível de intensidade 1. O indicador ❷ acende-se.
- Para aumentar o nível de intensidade, pressione novamente o interruptor LIGAR/DESLIGAR ❸. O indicador do nível de intensidade 2 ❸ acende-se.
- Se pressionar novamente o interruptor LIGAR/DESLIGAR ❸, o aparelho volta a funcionar no nível de intensidade 1.
- Para desligar o aparelho, mantenha o interruptor LIGAR/DESLIGAR ❸ premido durante 1 segundo. Todos os indicadores apagam-se.

i Nota:

Selecione o nível de intensidade 1 para uma limpeza suave da pele do rosto. Para uma limpeza profunda, selecione o nível de intensidade 2.

Limpeza facial

- 1) Remova, se for o caso, a sua maquilhagem e lave o seu rosto com água morna, para abrir os poros.
- 2) Humedeça o acessório de escova ❶/❷/❸/❹, mantendo-o por breves momentos sob água corrente, e encaixe-o no corpo ❻ do aparelho.
- 3) Aplique o seu produto de cuidado da pele sobre o acessório de escova ❶/❷/❸/❹ humedecido ou diretamente na parte do rosto a tratar.

- 4) Apoie o acessório de escova ❶/❷/❸/❹ diretamente sobre a pele e ligue o aparelho. Selecione o nível de intensidade 1 ou 2, conforme desejado, pressionando o interruptor LIGAR/DESLIGAR ❾.
- 5) Desloque o acessório de escova ❶/❷/❸/❹ sobre a pele com pequenos movimentos circulares, para tratar as diferentes zonas do rosto. Adapte a pressão exercida, conforme a sensibilidade da sua pele.
- 6) Proceda à limpeza das diferentes zonas do rosto a, b e c (ver fig.2) e evite a zona sensível em torno dos olhos.

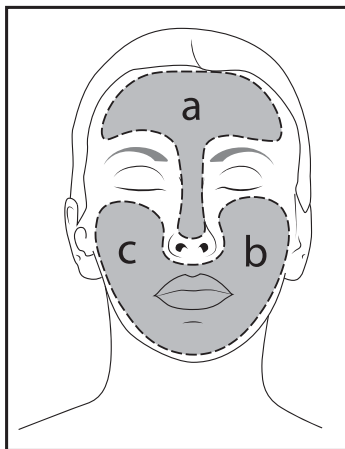


Fig. 2

- O aparelho faz uma pequena pausa a intervalos de 20 segundos, a fim de indicar quando deve passar para a zona seguinte do rosto.
- Não utilize o aparelho durante mais de 20 segundos sobre a mesma zona do rosto e não trate a mesma área várias vezes de seguida.
- Não utilize o aparelho em pele totalmente seca.

- O aparelho desliga-se automaticamente após 60 segundos.
- Após a utilização, lave o seu rosto com água morna, a fim de remover todos os resíduos do produto de tratamento da pele e as partículas de sujidade.

Limpeza e conservação

⚠ AVISO! Desligue sempre o aparelho antes de cada limpeza.

Limpar o corpo do aparelho

⚠ ATENÇÃO!

Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos para limpar o aparelho. Estes podem danificar a superfície e causar danos irreparáveis no aparelho.

Nunca mergulhe o corpo **6** do aparelho em água ou noutros líquidos.

- Limpe o corpo **6** do aparelho com um pano húmido.

Limpar os acessórios de escova

⚠ ATENÇÃO!

Não utilize um secador de cabelo para secar os acessórios de escova **1/2/3/4**.

- Limpe os acessórios de escova **1/2/3/4** após cada utilização, a fim de evitar que os resíduos do produto de tratamento da pele ou sujidade se acumulem nas cerdas das escovas.
- Aplique um pouco de sabão líquido no acessório de escova **1/2/3/4** humedecido e ligue o aparelho.
- Esfregue então o acessório de escova **1/2/3/4** na palma da sua mão, até toda a sujidade ter sido removida. Em seguida, desligue o aparelho.

- Enxague o acessório de escova ①/②/③/④ com água corrente. Certifique-se de que não é possível ocorrer infiltração de água para dentro do aparelho (ver fig. 3).

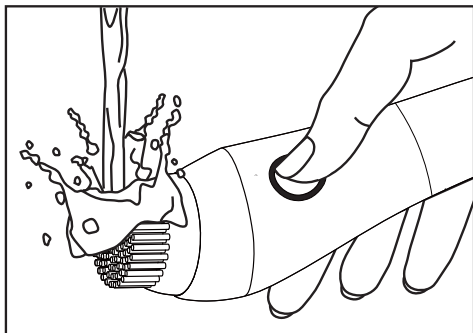


Fig. 3

- Sacuda a água em excesso e deixe o acessório de escova ①/②/③/④ secar totalmente ao ar.

Armazenamento

- Caso não pretenda utilizar o aparelho por um período de tempo prolongado, remova as pilhas.
- Guarde o aparelho limpo e os acessórios num local seco e isento de pó.

Encomendar peças sobresselentes

Se pretender encomendar peças sobresselentes para este produto, pode fazê-lo comodamente em qualquer altura via Internet, em www.kompernass.com.



Digitalize o código QR com o seu smartphone ou tablet. Através deste código QR, acederá diretamente à nossa página de Internet, onde é possível encomendar as peças sobresselentes disponíveis.

i Nota:

Se tiver problemas com a encomenda online, pode contactar o nosso centro de assistência técnica por telefone ou por e-mail.

Ao encomendar, indique sempre o número de artigo (IAN) 466980_2404.

Tenha em atenção que a encomenda online de peças sobresselentes não está disponível para todos os países de envio.

Eliminação

Eliminação do aparelho



O símbolo de um contentor de lixo com rodas riscado, ao lado, indica que este aparelho está sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/EU. Esta diretiva determina que não pode eliminar este aparelho, no fim da sua vida útil, no lixo doméstico comum, devendo entregá-lo em locais de recolha especialmente previstos para o efeito, depósitos de materiais recicláveis ou empresas de eliminação de resíduos.

A eliminação é gratuita para si. Proteja o meio ambiente e elimine os resíduos de modo adequado.

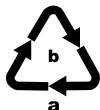
Se o seu aparelho antigo incluir dados pessoais, é responsável pelo seu apagamento, antes de o entregar.

Se for possível sem a destruição do aparelho antigo, remova as pilhas ou os acumuladores usados antes de entregar o aparelho antigo para eliminação e entregue-os num centro de recolha seletiva. Se o acumulador estiver montado de forma fixa no aparelho, é importante informar a entidade responsável pela eliminação que o aparelho contém um acumulador.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor. Elimine a embalagem de modo ecológico.

Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1–7: plásticos, 20–22: papel e cartão, 80–98: compostos.

Eliminação das pilhas



As pilhas/acumuladores devem ser tratados como resíduos perigosos e, por conseguinte, eliminados de forma ecológica nos locais adequados (revendedores, revendedores especializados, entidades públicas municipais, empresas de eliminação de resíduos). As pilhas/os acumuladores podem conter metais pesados tóxicos.

Os metais pesados inclusos são identificados por letras sob o símbolo:

Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Por este motivo, nunca elimine pilhas/acumuladores no lixo doméstico comum, mas deposite-os num centro de recolha seletiva.

Entregue as pilhas/os acumuladores apenas quando estiverem completamente descarregados.

Dados técnicos

Tensão de entrada	3 V ===
Pilhas	2 pilhas de 1,5 V ===, tipo AAA (L03)
Tipo de proteção	IPX6

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovativo da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado. Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a substituição do produto é iniciado um novo prazo de garantia segundo DL 67/2003.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto sujeitas ao desgaste normal e que podem, por isso, ser consideradas peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex., interruptores ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (IAN) 466980_2404 como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnica, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros manuais, bem como vídeos sobre produtos e software de instalação.

Com o código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir o seu manual de instruções, introduzindo o número de artigo (IAN) 466980_2404.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 466980_2404

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Contents

Introduction	44
Proper use	44
Warnings and symbols used	45
Safety information	46
Safety instructions for handling batteries	49
Package contents	51
Appliance description	51
Before use	52
Inserting/replacing batteries	52
Selecting/changing a brush attachment	53
Use	54
Switching on/off and selecting the intensity level	54
Face cleansing	54
Cleaning and care	56
Storage	57
Ordering replacement parts	58
Disposal	58
Disposal of the appliance	58
Disposal of the packaging	59
Disposal of batteries	59
Technical data	60
Kompernass Handels GmbH warranty	60
Service	62
Importer	62

Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Proper use

This appliance is for facial cleansing and care only. It is suitable for daily cleansing of normal, oily and sensitive skin, as well as for applying skin care products and removing dead skin cells and skin flakes on the face.

The appliance is intended solely for personal, private use. Do not use the appliance on animals. It is not intended for use in medical/therapeutic or commercial fields.

It is not intended for any other purpose nor for use beyond the scope described. If you are uncertain whether the appliance is appropriate for you, please consult a physician.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	Read the instructions.
	DC current/voltage
IPX6	Protection against strong water jets

Safety information

DANGER!

- ▶ Do not perform any repairs to the appliance. All repairs must be performed by our customer service department or by a qualified specialist technician.
- ▶ Only open the housing of the appliance to replace the batteries. There are no parts inside the appliance that require user maintenance. In addition, this will invalidate the warranty.
- ▶ Switch off the appliance after each use and before cleaning it.
- ▶ Never immerse the appliance in water or other liquids!
- ▶ Never reach for the appliance if it has fallen into water.
- ▶ Do not use the appliance while taking a bath or shower. Do not store or keep the appliance in places from where it can fall into the bath tub, sink or other containers filled with water or other liquids.
- ▶ Do not use the appliance if the accessories are defective, if the appliance is not working properly or after it has been dropped accidentally.

⚠ WARNING!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use of the appliance safely and are aware of the potential risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks must not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance or its parts.
- ▶ Never leave children unattended with the packaging material. Keep children away from the packaging and the appliance. There is a risk of suffocation!

⚠ CAUTION!

- ▶ Never use the appliance on animals, after cosmetic surgery on the face or on parts of the body that have swelling, burns, sunburn, inflammation, eczema, wounds or cracked skin.
- ▶ Do not use the appliance on sensitive, movable parts of the eyes or on the lips.

- ▶ Never use the appliance without the brush attachment.
- ▶ One application must not last longer than 20 seconds per face area without interruption. Do not treat the same area for too long or with too much force. Do not treat the same area several times in succession.
- ▶ Keep long hair away from the appliance.
- ▶ Only use the appliance with dry hands.

! ATTENTION!

- ▶ Use the appliance only with the supplied accessories.
- ▶ Make sure that the drive shaft can move freely. Otherwise, the motor may overheat and the appliance may be damaged.
- ▶ Keep the appliance away from heat sources (radiators, ovens, etc.) and do not expose it to extreme temperature fluctuations.
- ▶ Avoid hard knocks or mechanical stress on the appliance and do not drop it.
- ▶ Moisture penetration can cause damage to the appliance. Make sure that no water can get inside the appliance. If necessary, remove the batteries and do not use the appliance again until it is completely dry.

- ▶ Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents to clean the appliance. They could damage the surface.

Safety instructions for handling batteries

- ▶  **WARNING!** Mishandling the batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards!
- ▶   Keep batteries out of the reach of children.
- ▶ Make sure that no one can swallow the batteries.
- ▶ If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- ▶ Always use the stated battery type.
- ▶  Never try to recharge non-rechargeable batteries.
- ▶ Remove rechargeable batteries from the appliance before recharging them.
- ▶   Do not throw batteries into a fire or water.
- ▶ Never expose batteries to high temperatures or direct sunlight.
- ▶   Never open or deform batteries.

- ▶  Do not short-circuit the terminals.
- ▶ Remove depleted batteries from the appliance and dispose of them safely.
- ▶   Do not use different types of batteries together or mix new batteries with used batteries.
- ▶   Always ensure that the batteries are installed in the appliance with the correctly aligned polarity.
- ▶ If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- ▶ Check the condition of the batteries at regular intervals. Leaking batteries can cause injuries as well as damage to the appliance.
- ▶ Always use protective gloves when handling leaking batteries! Clean the battery and appliance contacts and the battery compartment with a dry cloth. Do not let the chemicals get into contact with your skin and mucous membranes, especially your eyes. In case of contact with chemicals, wash the affected area with plenty of water and immediately seek medical attention.

Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Face cleaning brush
- 4 brush attachments
- 2 x 1.5 V batteries (type AAA, L03)
- Operating instructions

i **Note:**

Check the package for completeness and signs of visible damage.

If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the customer service hotline (see **Service** section).

Appliance description

See fold-out page for illustrations:

- ➊ Regular brush attachment **R**
- ➋ Peeling brush attachment **P**
- ➌ Sensitive brush attachment **S**
- ➍ Massage brush attachment **M**
- ➎ Drive shaft
- ➏ Main part
- ➐ Intensity level 1 indicator
- ➑ Intensity level 2 indicator
- ➒ ON/OFF switch / Intensity level switch
- ➓ Batteries AAA (L03)
- ➑ Battery compartment cover
- ➒ Battery compartment

Before use

Inserting/replacing batteries

- 1) Pull the battery compartment cover **11** off the main part **6**.
- 2) If necessary, remove the used batteries and insert 2 new AAA (L03) batteries into the battery compartment **12** according to the polarity shown in fig. 1.
- 3) Slide the battery compartment cover **11** back in so that the two arrows on the back align and the battery compartment cover **11** snaps into the main part **6** into place.

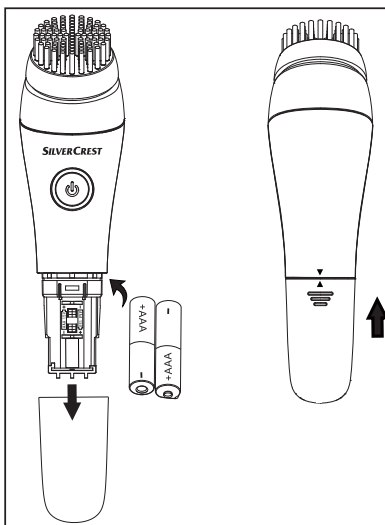


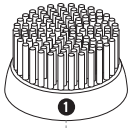
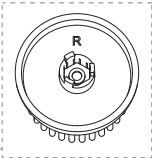
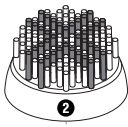
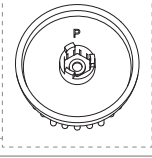
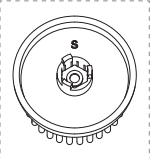
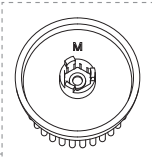
Fig. 1

i Note:

If the intensity level indicators **7** and **8** flash simultaneously, the batteries are low. Replace the batteries immediately.

Selecting/changing a brush attachment

- 1) Pull the brush attachment out gently from the main part **6**.
- 2) Select the desired brush attachment **1/2/3/4** depending on the application required, as follows:

Brush attachment	Description
 	Regular brush attachment R 1, for normal and oily skin, to gently cleanse the skin.
 	Peeling brush attachment P 2, for deep pore cleansing of the facial skin and gentle removal of dead skin cells.
 	Sensitive brush attachment S 3, for the treatment of sensitive skin.
 	Massage brush attachment M 4, to relieve tension in the facial muscles and revitalise dull and tired skin.

i Note:

Brush attachments **1/2/3/4** are marked with a letter to make identification easier.

- 3) Push the brush attachment **1/2/3/4** into the drive shaft **5** until it clicks into the main part **6**.

(i) Note:

Replace the brush attachment **1/2/3/4** every 3 months, or at the latest when it feels or looks worn. New brush attachments are available as spare parts from our Service department (see section "Ordering spare parts").

Use

Switching on/off and selecting the intensity level

- To switch on the appliance, press and hold the ON/OFF switch **9** for 1 second. The appliance starts at intensity level 1. The indicator **7** lights up.
- To increase the intensity level, press the ON/OFF switch **9** again. The intensity level 2 indicators **8** light up.
- If you press the ON/OFF switch **9** again, the appliance returns to intensity level 1.
- To switch off the appliance, press and hold the ON/OFF switch **9** for 1 second. All indicators go out.

- (i) Note:** Select intensity level 1 for gentle cleansing of the facial skin.
For deep cleansing, select intensity level 2.

Face cleansing

- 1) Remove your make-up if necessary and cleanse your face with lukewarm water to open the pores.
- 2) Wet the brush attachment **1/2/3/4** by holding it briefly under running water and put it on the main part **6**.
- 3) Apply your skin care product to the damp brush attachment **1/2/3/4** or directly to the area of the face to be treated.

- 4) Place the brush attachment **①/②/③/④** directly on the skin and switch on the appliance. Select the desired intensity level 1 or 2 by pressing the ON/OFF switch **⑨**.
- 5) Guide the brush attachment **①/②/③/④** onto the skin with small circular movements to treat the facial areas. Adjust the pressure depending on how sensitive your skin is.
- 6) Clean face areas a, b, and c one after the other (see fig. 2), avoiding the sensitive area around the eyes.

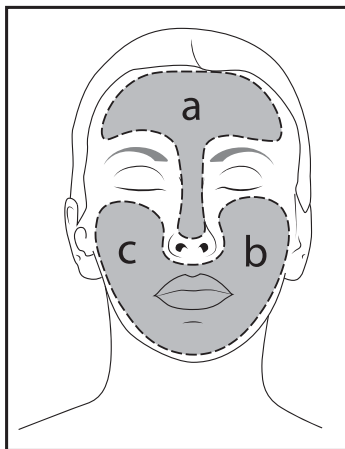


Fig. 2

- The appliance pauses briefly every 20 seconds to indicate when you should move on to the next part of the face.
- Do not use the appliance on the same part of the face for more than 20 seconds and do not treat the same area several times in a row.
- Do not use the appliance on completely dry skin.

- The appliance switches off automatically after 60 seconds.
- After use, wash your face with lukewarm water to remove all skincare product residue and dirt particles.

Cleaning and care

⚠ WARNING! Always switch off the appliance before cleaning.

Cleaning the main part

ⓘ ATTENTION!

Do not use abrasive or caustic cleaning agents to clean the appliance. They can corrode the surface and irreparably damage the appliance. Never immerse the main part **6** in water or other liquids.

- Clean the main part **6** with a moist cloth.

Cleaning the brush attachments

ⓘ ATTENTION!

Do not use a hair dryer to dry the brush attachments **1/2/3/4**.

- Clean the brush attachments **1/2/3/4** after each use to prevent skin care product residue or dirt from accumulating in the bristles.
- Apply some liquid soap to the damp brush attachment **1/2/3/4** and switch on the appliance.
- Now rub the brush attachment **1/2/3/4** over your palm until all dirt is removed. Then switch off the appliance.

- Rinse the brush attachment ①/②/③/④ under running water. Make sure that no water can enter the appliance (see fig 3).

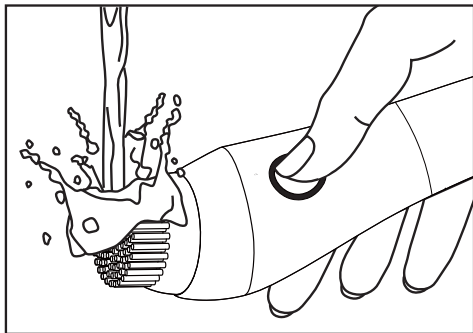


Fig. 3

- Shake off the excess water and let the brush attachment ①/②/③/④ air dry completely.

Storage

- Remove the batteries if you are not going to use the appliance for a long time.
- Store the cleaned appliance and accessories in a dry and dust-free place.

Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan the QR code with your smartphone/tablet.
You can use this QR code to go directly to our website to view and order the available spare parts.

i Note:

If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail.

Please always quote the article number (IAN) 466980_2404 in your order.

Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: Plastics, 20–22: Paper and cardboard, 80–98: Composites.

Disposal of batteries



Batteries/rechargeable batteries must be treated as hazardous waste and must therefore be disposed of in an environmentally sound manner by appropriate bodies (dealers, specialist dealers, public municipal bodies, commercial disposal companies). Batteries/rechargeable batteries may contain toxic heavy metals.

The heavy metals contained are identified by letters below the symbol:
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

For this reason, do not dispose of batteries/rechargeable batteries in domestic waste. Take them to a specialist collection point.

Only return batteries that are fully discharged.

Technical data

Input voltage	3 V ===
Batteries	2 x 1.5 V ===, Type AAA (L03)
Protection class	IPX6

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 466980_2404 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 466980_2404.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

MT Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 466980_2404

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	64
Bestimmungsgemäße Verwendung	64
Verwendete Warnhinweise und Symbole	65
Sicherheitshinweise	66
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	69
Lieferumfang	72
Gerätebeschreibung	72
Vor dem Gebrauch	73
Batterien einlegen/ersetzen	73
Bürstenaufsatz wählen/wechseln	74
Benutzung	75
Ein-/Ausschalten und Intensitätsstufe wählen	75
Gesichtsreinigung	75
Reinigen und Pflegen	77
Aufbewahrung	78
Ersatzteile bestellen	79
Entsorgung	79
Gerät entsorgen	79
Verpackung entsorgen	80
Batterien entsorgen	81
Technische Daten	81
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	82
Service	84
Importeur	84

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich zur Gesichtsreinigung und -pflege. Es eignet sich zur täglichen Reinigung von normaler, fettiger und empfindlicher Haut, sowie zum Auftragen von Hautpflegemitteln und zum Entfernen von abgestorbenen Hautzellen und Hautschuppen am Gesicht.

Das Gerät ist ausschließlich zur Eigenanwendung im privaten Gebrauch vorgesehen. Wenden Sie das Gerät nicht an Tieren an. Es ist nicht für den Einsatz in medizinischen/therapeutischen oder in gewerblichen Bereichen vorgesehen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Falls Sie unsicher sind, ob das Gerät für Sie geeignet ist, dann fragen Sie einen Arzt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Anleitung lesen.
	Gleichstrom/-spannung
IPX6	Schutz vor starken Wasserstrahlen

Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nur, um die Batterien auszutauschen. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Des Weiteren verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung und vor der Reinigung aus.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Greifen Sie auf keinen Fall nach dem Gerät, falls es ins Wasser gefallen ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie baden oder duschen. Lagern oder bewahren Sie es nicht an Stellen auf, von denen aus es in die Badewanne, das Waschbecken oder in andere mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllten Behältnisse fallen kann.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör defekt ist, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder nachdem es heruntergefallen ist.

⚠ WARNUNG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder den Ersatzteilen spielen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung und vom Gerät fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

⚠ VORSICHT!

- Benutzen Sie das Gerät niemals an Tieren, nach Schönheitsoperationen im Gesicht oder an Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Sonnenbrand, Entzündungen, Ekzeme, Wunden oder rissige Haut aufweisen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an den empfindlichen, beweglichen Augenpartien oder an den Lippen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Bürstenaufsatz.
- Eine Anwendung darf ununterbrochen nicht länger als 20 Sekunden pro Gesichtspartie dauern. Behandeln Sie die gleiche Stelle nicht zu lange oder zu kräftig sowie nicht mehrmals hintereinander.
- Halten Sie lange Haare von dem Gerät fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit trockenen Händen.

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör.
- Achten Sie darauf, dass sich die Antriebswelle frei bewegen kann. Ansonsten kann der Motor überhitzen und das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen (Heizkörper, Ofen o. Ä.) und setzen Sie es keinen starken Temperaturschwankungen aus.
- ▶ Vermeiden Sie harte Schläge oder mechanische Belastungen am Gerät und lassen Sie es nicht herunterfallen.
- ▶ Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Innere des Gerätes gelangen kann. Entfernen Sie ggf. die Batterien und verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es vollständig getrocknet ist.
- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel für die Reinigung des Gerätes. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

- ▶  **WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- ▶   Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.

- ▶ Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- ▶ Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- ▶   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ▶   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- ▶  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.

- ▶  Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶  Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Gesichtsreinigungsbürste
- 4 Bürstenaufsätze
- 2 x 1,5 V Batterien (Typ AAA, L03)
- Bedienungsanleitung

i Hinweis:

Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung siehe Ausklappseite:

- ➊ Regulärer Bürstenaufsatz **R**
- ➋ Peeling-Bürstenaufsatz **P**
- ➌ Sensitiv-Bürstenaufsatz **S**
- ➍ Massage-Bürstenaufsatz **M**
- ➎ Antriebswelle
- ➏ Hauptteil
- ➐ Anzeige Intensitätsstufe 1
- ➑ Anzeigen Intensitätsstufe 2
- ➒ EIN/AUS-Schalter/Intensitätsstufenschalter
- ➓ Batterien AAA (L03)
- ➔ Batteriefachabdeckung
- ➕ Batteriefach

Vor dem Gebrauch

Batterien einlegen/ersetzen

- 1) Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung **11** vom Hauptteil **6** ab.
- 2) Entfernen Sie ggf. die verbrauchten Batterien und legen Sie 2 neue Batterien des Typs AAA (L03) gemäß der in der Abb. 1 gezeigten Polarität in das Batteriefach **12** ein.
- 3) Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **11** wieder ein, so dass die beiden Pfeile auf der Rückseite miteinander übereinstimmen und die Batteriefachabdeckung **11** in das Hauptteil **6** einrastet.

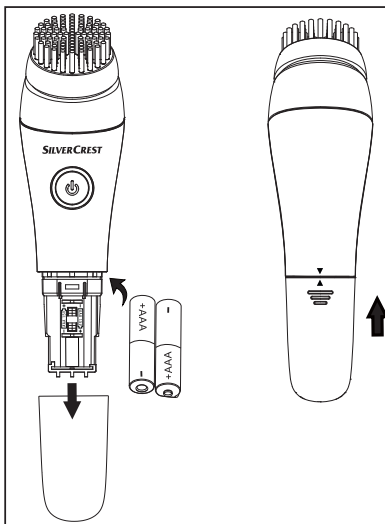


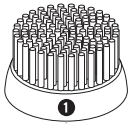
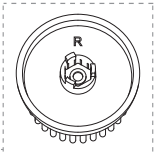
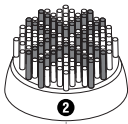
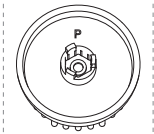
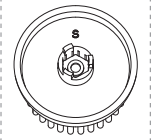
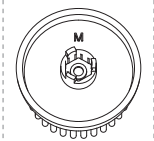
Abb. 1

i Hinweis:

Wenn die Anzeigen der Intensitätsstufen **7** und **8** gleichzeitig blinken, sind die Batterien schwach. Tauschen Sie die Batterien umgehend aus.

Bürstenaufsatz wählen/wechseln

- 1) Ziehen Sie den Bürstenaufsatz mit wenig Kraft vom Hauptteil **6** heraus.
- 2) Wählen Sie den gewünschten Bürstenaufsatz **1/2/3/4** je nach der benötigten Anwendung, wie folgt:

Bürstenaufsatz	Beschreibung
 	Regulärer Bürstenaufsatz R 1 , für normale und fettige Haut, zur sanften Reinigung der Haut.
 	Peeling-Bürstenaufsatz P 2 , zur porentiefen Reinigung der Gesichtshaut und zur sanften Entfernung abgestorbener Hautzellen.
 	Sensitiv-Bürstenaufsatz S 3 , für die Behandlung empfindlicher Haut.
 	Massage-Bürstenaufsatz M 4 , zur Lösung von Verspannungen der Gesichtsmuskulatur und Revitalisierung mitter und müder Haut.

i Hinweis:

Die Bürstenaufsätze **1/2/3/4** sind mit einem Buchstaben gekennzeichnet, um die Identifizierung zu erleichtern.

- 3) Drücken Sie den Bürstenaufsatz **1/2/3/4** auf die Antriebswelle **5**, bis er in das Hauptteil **6** einrastet.

i Hinweis:

Erneuern Sie den Bürstenaufsatz **1/2/3/4** alle 3 Monate, oder spätestens wenn er sich abgenutzt anfühlt oder aussieht. Neue Bürstenaufsätze erhalten Sie als Ersatzteil bei unserem Service (siehe Kapitel "Ersatzteile bestellen").

Benutzung

Ein-/Ausschalten und Intensitätsstufe wählen

- Um das Gerät einzuschalten, halten Sie den EIN/AUS-Schalter **9** 1 Sekunde lang gedrückt. Das Gerät beginnt mit der Intensitätsstufe 1 zu arbeiten. Die Anzeige **7** leuchtet auf.
- Um die Intensitätsstufe zu erhöhen, drücken Sie erneut den EIN/AUS-Schalter **9**. Die Anzeigen der Intensitätsstufe 2 **8** leuchten auf.
- Wenn Sie noch einmal den EIN/AUS-Schalter **9** drücken, kehrt das Gerät zur Intensitätsstufe 1 zurück.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie den EIN/AUS-Schalter **9** 1 Sekunde lang gedrückt. Alle Anzeigen erlöschen.

i Hinweis:

Wählen Sie die Intensitätsstufe 1 für eine sanfte Reinigung der Gesichtshaut. Zur Tiefenreinigung wählen Sie die Intensitätsstufe 2.

Gesichtsreinigung

- 1) Entfernen Sie ggf. Ihr Make-Up und reinigen Sie Ihr Gesicht mit lauwarmem Wasser, damit sich die Poren öffnen.
- 2) Befeuchten Sie den Bürstenaufsatz **1/2/3/4**, indem Sie ihn kurz unter fließendes Wasser halten, und stecken Sie ihn auf das Hauptteil **6**.
- 3) Tragen Sie Ihr Hautpflegeprodukt auf den feuchten Bürstenaufsatz **1/2/3/4** oder direkt auf die zu behandelnde Gesichtspartie auf.

- 4) Setzen Sie den Bürstenaufsatz **1/2/3/4** direkt auf die Haut und schalten Sie das Gerät ein. Wählen Sie die gewünschte Intensitätsstufe 1 oder 2 durch Drücken des EIN/AUS-Schalters **9**.
- 5) Führen Sie den Bürstenaufsatz **1/2/3/4** auf die Haut mit kleinen kreisenden Bewegungen, um die Gesichtspartien zu behandeln. Passen Sie den Druck an, je nachdem, wie empfindlich Ihre Haut ist.
- 6) Reinigen Sie nacheinander die Gesichtspartien a, b, und c (siehe Abb. 2) und sparen Sie den empfindlichen Bereich um die Augen aus.

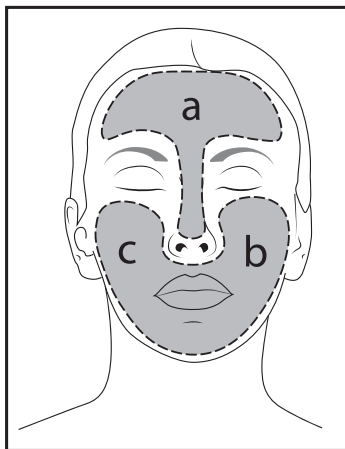


Abb. 2

- Das Gerät macht alle 20 Sekunden eine kurze Pause, um anzuzeigen, wann Sie zur nächsten Gesichtspartie übergehen sollen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 20 Sekunden auf der gleichen Gesichtspartie und behandeln Sie die gleiche Stelle nicht mehrmals hintereinander.
- Wenden Sie das Gerät nicht auf komplett trockener Haut an.

- Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch aus.
- Nach der Anwendung waschen Sie Ihr Gesicht mit lauwarmem Wasser, um alle Rückstände des Hautpflegeproduktes und die Schmutzpartikeln zu entfernen.

Reinigen und Pflegen

⚠ WARNUNG! Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.

Hauptteil reinigen

⚠ ACHTUNG!

Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.

Tauchen Sie das Hauptteil **6** nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Reinigen Sie das Hauptteil **6** mit einem feuchten Tuch.

Bürstenaufsätze reinigen

⚠ ACHTUNG!

Verwenden Sie keinen Haartrockner, um die Bürstenaufsätze **1/2/3/4** zu trocknen.

- Reinigen Sie die Bürstenaufsätze **1/2/3/4** nach jeder Anwendung, um zu verhindern, dass sich Rückstände der Hautpflegeprodukte oder Schmutz in den Borsten ansammeln.
- Tragen Sie etwas Flüssigseife auf den feuchten Bürstenaufsatz **1/2/3/4** auf und schalten Sie das Gerät ein.
- Reiben Sie dann den Bürstenaufsatz **1/2/3/4** über Ihre Handinnenfläche, bis alle Verschmutzungen entfernen werden. Schalten Sie anschließend das Gerät aus.

- Spülen Sie den Bürstenaufsatz ❶/❷/❸/❹ unter fließendem Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann (siehe Abb 3).

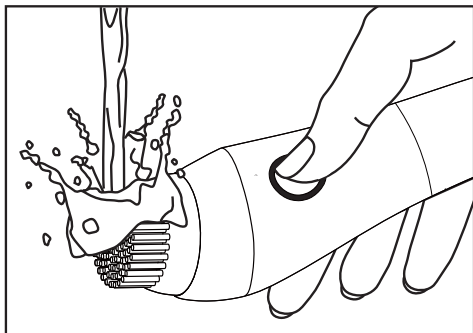


Abb. 3

- Schütteln Sie das überschüssige Wasser ab und lassen Sie den Bürstenaufsatz ❶/❷/❸/❹ an der Luft vollständig trocknen.

Aufbewahrung

- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über länger Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät und das Zubehör an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis:

Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.

Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 466980_2404 bei Ihrer Bestellung mit an.

Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

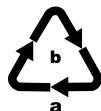
Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Technische Daten

Eingangsspannung	3 V ---
Batterien	2 x 1,5 V --- , Typ AAA (L03)
Schutzart	IPX6

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenschein gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenschein) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 466980_2404 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 466980_2404 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 466980_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Versione delle informazioni · Estado das informações

Last Information Update · Stand der Informationen:

06/2024 · Ident.-No.: SGRB6B3-062024-1

IAN 466980_2404